Zeitschrift: St. Galler Jahresmappe

Band: 39 (1936)

Rubrik: Schreibmappe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Waagen aller Art zu vorteilhaften Preisen

Waagenfabrik Ferd. Rüesch St. Gallen

Eichmeister Spitalgasse 8 Telephon 650

HANS AMMANN

COMESTIBLES ST. GALLEN NEUGASSE 46 TELEPHON 171

Spezialgeschäft für Geflügel Fische · Wildbret · Reise= Proviant · Fertige Platten

Prompter Versand nach auswärts

3wei Gedichte von Johannes Stäger

IM WALDESFRIEDEN

Ach, ich bin so müd geworden Von des Tages irrem Hasten, Und nun möcht' ich selig rasten An verträumten Wiesenborden.

Durch den Wald-Dom will ich ziehen, Möcht' verborg'nen Stimmen lauschen, Hör' des Waldbachs Silberrauschen – Wundersame Melodien . . .

Unter immergrünen Zweigen
Ist dem Herzen Ruh' beschieden,
Und hier in des Waldes Frieden
Will das Glück sich zu mir neigen

HERBSTLICHE TAGE

Durch des späten Herbstes Pracht Laß uns, Liebste, schreiten, Bald wird Nebel sich und Nacht Auf die Erde breiten.

Buchenwälder heut die Stadt Flammend noch umsäumen, Aber schon fällt Blatt um Blatt Leise von den Bäumen . . .

Laß drum durch den bunten Hain, Durch der Wälder Glühen Uns noch im verklärten Schein Stillbeseligt ziehen!

P. GIMMI & CO St. Gallen · Telephon 11.69 · Zum Papyrus



Papeterien - Geschäftsbücher Goldfüllfedern - Ia Lederwaren Bureau-Möbel in Holz und Stahl Bureau-Artikel - Kassenschränke



Alle Marken haben diese und jene Vorteile, aber die Bernina hat sie alle auch, plus solche, die nur Bernina hat.

FRAU HETZMANN

Möbelhaus Feldli

Feldlistraße 31 Telephon-Nr. 34.32

Ganze Aussteuern - Einzel- und Polster-Möbel Umarbeiten von Stilmöbel in eigener Werkstätte Zeitgemäße Preise - Alles für Ihr Heim



Herren-Salon Damen-Salon

W. WEISHAUPT

THEATERPLATZ TELEPHON 35.45





Jeden Freitag und Samstag wird zugeschnitten

Verlangen Sie ausdrücklich

HERON-TINTE

ein zuverlässiges einheimisches Fabrikat

BRINER & CO ST. GALLEN

Klischees jeder Art

GEBR. JOHN ST. GALLEN

SCHWANENSTRASSE 10 TELEPHON 2276

Das Telephon für

Brennmaterialien |

389

MAX KÄLLI KOHLEN

Frankotaxen für Briefe, Drucksachen und Warenmuster¹⁾

Land	Gewichtssatz	Briefe	Drucksachen	Warenmuster
Schweiz inbegriffen Liechtenstein	bis 50 Gramm 50—250 ,, 250—500 ,, 500—1000	20 Rp. (Nahverkehrskreis 10 Rp.) 20 " (" 10 ") siehe unter Pakete	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	10 Rappen ³) 10 " 20 ",
	bis 20 Gramm je weitere 20 " für je 50	30 Rappen (Grenzkreis 20 Rp.) 20 ", (", 20 ",) mehr	5 Rappen 4)	5 Rp., Min.10 Rp.
4 1 3	Höchstgewicht	2 Kilogramm	2 Kilogramm ⁵)	500 Gramm
Ausland	Ausdehnungsgrenzen	Länge, Breite und Dicke zusammen 9 dehnung 60 cm Rollenform: Länge u. zweimaliger Du größte Ausdehnung 80 cm	, 0	wie Briefe

Nahverkehrskreis St. Gallen (10 km Luftlinie)

Abtwil, Andwil (St.Gall.), Arnegg, Berg (St.Gall.), Bernhardzell, Bruggen, Bühler, Eggersriet, Engelburg, Freidorf, Gais, Goldach, Goßau (St.G.), Häggenschwil, Haslen (App.), Heiligkreuz, Herisau, Hundwil, Kronbühl, Krontal-Neudorf, Lachen-Vonwil, Langgaß, Lömmenschwil, Mörschwil, Niederteufen, Rehetobel, Riethüsli, Roggwil, Rotmonten, Obergrimm-Waldkirch, St. Fiden, St. Georgen, St. Josefen, St. Pelagiberg, Speicherschwendi, Stachen, Stein (App.), Teufen, au, Nonnenhorn, Reutin, Trogen, Tübach, Untereggen, Wald (App.), Waldkirch, Schachen b. Lindau, Was-Waldstatt, Wilen-Herisau, Winden, Winkeln, Wittenbach. serburg.

Grenzkreis mit St. Gallen (30 km Luftlinie)

Deutschland

Äschach, Eriskirch, Fischbach (Ob.-Amt Tettnang), Friedrichshafen, Hagnau,

Österreich

Altach, Altenstadt in Vorarlberg, Bauern, Bregenz, Dornbirn, Feldkirch, Fußach, Gaißau, Göfis, Götzis, Hard, Höchst, Hohenems, Klaus, Koblach, Lauterach, Lustenau, Mäder, Meiningen, Rankweil, Röthis, Schwarzach in Vorarlberg, Sulz-Röthis, Vorkloster bei Bregenz, Weiler-Klaus, Wolfurt.

Zeitschriften- und Bücher-Leihsendungen öffentlicher Bibliotheken: für Hin- und Herweg zusammen (nur im Inlandsverkehr): bis 50 g 8 Rp., bis 250 g 15 Rp., bis 500 g 20 Rp., bis 1½ kg 30 Rp., bis 4 kg 50 Rp.

Blindenschrift (In- und Auslandsverkehr) 3 Rp. für je 1000 Gramm. Höchstgewicht 5 kg im Inlands- und 5 kg im Auslandsverkehr.

Postkarten 1)

Schweiz	Z															frankiert	10	Rp
Ausland	1															17	20	"
lm	0	re	nz	kre	eis											Ausland	10	22
Mit	t	be	zal	alte	$_{ m er}$	AI	ıtw	or.	t:	Scl	hw	eiz	20)]	Rр.,	Ausland	40	12
															(C)	cangleraic 90	Rn \	

Geschäftspapiere¹⁾

(Nur im Verkehr mit dem Auslande für Urkunden, Akten, Fakturen, Frachtbriefe, Stickereikartons, Handzeichnungen etc., ohne den Charakter einer persönlichen Mitteilung.)

Bis 2 kg, für je 50 Gramm 5 Rp. Minimaltaxe 30 Rp.

Päckchen 1)

mit Waren aller Art (ohne Kostbarkeiten) nach gewissen Ländern. Höchstgewicht 1 kg. Taxe: 10 Rp. für je 50 g, Mindesttaxe 50 Rp. Uebrige Versandbedingungen wie für Warenmuster.

Einschreibgebühr

nebst der ordentlichen Taxe: Schweiz 20 Rp., Ausland 30 Rp.

Rückscheingebühr

nebst der ordentlichen Taxe: Schweiz 20 Rp., Ausland 40 Rp.

Expresbestellgebühr nebst der ordentlichen Taxe:

Einzugsaufträge

Schweiz. Höchstbetrag Fr. 10,000.-, bei Übertragung auf Postscheckkonti unbeschränkt.

Taxe: 30 Rp. im Ortskreis und 40 Rp. ausserhalb desselben, ausserdem eine Einzugsgebühr von 20 Rp., bei Verlangen um Übergabe an den Betreibungs- od. Konkursbeamten weitere 20 Rp. Vom eingezogenen Betrage wird die Postanweisungstaxe (bei Überweisung auf Scheckrechnungen die Einzahlungsgebühr im Scheckverkehr) in Abzugebracht. — Den Einzugsmandaten zur Betreibung müssen Betreibungsbegehren und Kostenvorschuss beigeschlossen werden. Letzterer beträgt: für Beträge bis Fr. 50.— Fr. 1.40 im Rayon und Fr. 1.50 ausserh. desselben n. 100-100 n. 2.— n. n. n. 2.10 n. n. 100-1000 n. 2.70 n. n. n. 2.80 n. n. nach Liechtenstein etwas abweichend.

Ausland. Belgien, Dänemark, Danzig, Finnland, Frankreich mit Algier und Monaco, Island, Italien, Italienische Kolonien, Lettland, Luxemburg, Marokko (franz. Zone). Niederlande, N.-Guyana und N.-Indien, Norwegen, Portugies, Kolonien, Schweden, Tschechoslowakei, Tunnsien. Taxe wie für entsprechend eingeschriebene Briefe.

Vom eingezogenen Betrag werden abgezogen: Postanweisungs-Taxe, Einzugs- od. Vorweisungsgebühr von 25 Rp. für jede vorgewiesene Inlage und allfällige Stempelgebühren.

Tarif für Postanweisungen

Schweiz: (Maximum Fr. 10,000.—). Bis Fr. 20.—: 20 Rp., über Fr. 20.— bis Fr. 100.— 30 Rp., je weitere Fr. 100.— bis Fr. 500.—
10 Rp. mehr, dazu für je weitere Fr. 500.— = 10 Rp.

Ausland: bis zu Fr. 20.— 30 Rp., bis zu Fr. 50.— 40 Rp., bis zu Fr. 100.— 60 Rp., über Fr. 100.— bis Fr. 500.— je Fr. 100.— 40 Rp. mehr; über Fr. 500.— bis Fr. 1000.— = Fr. 2.60.

Schweizerischer Postscheck- und Giro-Verkehr Stammeinlage Fr. 50. —. Verzinsung 1/2%.

Gebühren für Einzahlungen bis Fr. 20.— = 5 Rp., über Fr. 20.— bis Fr. 100.— = $10 \,\mathrm{Rp}$., über Fr. 100.— bis Fr. 500.— = $5 \,\mathrm{Rp}$. mehr für je Fr. 100.— oder Bruchteil von Fr. 100.—, über Fr. 500.— = $10 \,\mathrm{Rp}$. mehr für je Fr. 500.—.

Gebühren für Auszahlungen bis Fr. 100.— = 5 Rp., über Fr. 100.— bis 500.— = 10 Rp., über Fr. 500.— = 5 Rp. mehr für je Fr. 500.— oder Bruchteil von Fr. 500.— bei Barabhebung am Schalter der Scheckbureaux; bei Anweisung auf Poststellen ausserdem 10 Rp. für jede Anweisung.— Übertragungen (Giro) gratis.

¹⁾ Nicht und ungenügend frankierte Briefe, Postkarten (ausgen. sog. Geschäftsantwortkarten), Drucksachen, Warenmuster, Geschäftspapiere und Päckehen.

Briefnachnahmen

Schweiz: Höchstbetrag 2000 Fr. Taxe wie für Briefpostsendungen, zuzügl. einer Nachnahmegebühr von 15 Rp. bis Fr. 5.—, von 20 Rp. bis Fr. 20.— von weitern 10 Rp. für je Fr. 20.— bei Beträgen über Fr. 20.— bis Fr. 100.—, von weitern 30 Rp. für je Fr. 100.— bei Beträgen über Fr. 100.— bis Fr. 100.— bis Fr. 100.—. his Fr. 100.— bis Fr. 500.—, von weitern 40 Rp. für Beträge über Fr. 500.— bis Fr. 1000.—. Ausland: Höchstbetrag verschieden. Zulässig nach den gleichen Ländern wie Einzugsmandate (s. dort), ausserdem nach Albanien, Estland, Japan, Litauen, Portugal, Polen, Vatikanstaat, dafür nicht nach Niederl.-Guyana. Taxe: wie eingeschriebene Briefpostgegenstände (s. dort), zuzüglich eine Nachnahmegebühr.

Wertbriefe

Schweiz: Höchstbetrag unbeschränkt. Taxe wie für Wertpakete (siehe bei "Pakete").

Ausland: Höchstbetrag verschieden. Zulässig u. a. nach allen europäischen Ländern. Taxe wie für eingeschriebenen Brief, zuzüglich eine Werttaxe von 30 Rp. für je 300 Franken Wertangabe.

Pakete mit und ohne Wertangabe und mit und ohne Nachnahme

A. Poststücke

	0 3.11	Nahver (bis 4		Fernve			
Land	Gewicht	Gewöhnliche Stücke Fr.	Sperrgut- Stücke Fr.	Gewöhnliche Stücke Fr.	Sperrgut- Stücke Fr.		
Schweiz inbegriffen Liechtenstein	bis 250 g	 30* 40** 50 60 80 1 2	40 50 70 80 1.10 1.30 2.60	30 40 60 90 1.20 1.50 2	40 50 80 1.10 1.50 1.80 2.60		

B. Frachtstücke*) nach der Entfernung

					Entferr	ungszone			
Land	Gewicht	l. bis 10 Gewöhnliche Stücke	0 km Sperrgut	über 100 b Gewöhnliche Stücke		über 200 b Gewöhnliche Stücke		über 3 Gewöhnliche Stücke	
Schweiz inbegriffen Liechtenstein	über 15 bis 20 kg " 20 " 25 " " 25 " 30 " " 30 " 35 " " 40 " 45 " " 45 " 50 " " unfrankiert je 30 Rp. mehr	Fr. 2,40 3.— 3.60 4.20 4.80 5.40 6.—	Fr. 3.15 3.90 4.70 5.50 6.25 7.05 7.80	Fr. 4 40 5.50 6.60 7.70 8.80 9.90 11.—	Fr. 5.75 7.15 8.60 10.05 11.45 12.90 14.30	Fr. 6.— 7.50 9.— 10.50 12.— 13.50 15.—	Fr. 7.80 9.75 11.70 13.65 15.60 17.55 19.50	7.20 9.— 10.80 12.60 14.40 16.20 18.—	9.40 11.70 14.05 16.40 18.75 21.10 23.40

C. Barfrankierte Stücksendungen im geschlossenen Ortsgebiete, einschließlich Zustellgebühr

Gewicht	Gewöhnliche Stücke	Sperrgut- Stücke	Gewicht	Gewöhnliche Stücke	Sperrgut- Stücke	
	Fr.	Fr.			Fr.	Fr.
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	30 40 50 70 90 1 20 1,40	$ \begin{array}{r} 40 \\ 50 \\ 70 \\ 1 \\ 1.15 \\ 1.55 \\ 1.85 \\ \end{array} $	über 20 kg bis 25 " 25 " " 30 " 30 " 35 " 35 " 40 " 40 " 45 " 45 " 50	kg	1.70 2.— 2.30 2.60 2.90 3.20	2.20 2.60 3.— 3.40 3.80 4.15

**N' Uneingeschrieben = wie Briefe; **) uneingeschrieben = 30 Rp.

Bei Wertangabe ein Zuschlag von 20 Rp. bis 300 Fr., von 30 Rp. bis 500 Fr., von 10 Rp. mehr für je weitere 500 Fr. (Höchstbetrag unbeschränkt.) —

Bei Nachnahme eine Zuschlagsgebühr von 15 Rp. (10 Rp.) 1, bis 5 Fr., von 20 Rp. bis 20 Fr., von 10 Rp. mehr für je weitere 20 Fr. bis 100 Fr, von 30 Rp. mehr für je weitere 100 Fr. bis 500 Fr., von Fr. 2 20 für Beträge von über 500 Fr. bis 1000 Fr. und von Fr. 2.60 für Beträge von über 1000 Fr. bis 2000 Fr. (Höchstbetrag 2000 Fr.) — Bei Eilbestellung eine Eilgebühr von 60 Rp.) bis 1½ km und von 30 Rp.) für jeden weitern ½ km.

1) Die halbe Gebühr für barfrankierte Stücke im geschlossenen Ortsgebiet.

Ausland. Die Taxen sind je nach dem Bestimmungsland verschieden. Man wende sich an die Poststellen.

Schalteröffnung der Post-, Telegraphen- und Telephon-Bureaux in St. Gallen

Post	Werktags	Sonntags	Für Dringlichsendungen gege Werktags	n eine Sondergebühr Sonntags		
St. Gallen 1 Hauptpost " 2 Oberstraße " 3 Linsebühl " 4 Kaufhaus " 6 St. Fiden " 7 Krontal " 8 Langgaß " 9 Heiligkreuz " 10 Rotmonten " 11 St. Georgen " 12 Riethüsi " 13 Vonwil " 14 Bruggen " 15 Winkeln	730—1215 1315—1845 Samstags 730—1700 730—1215 1315—1845 "bis 1700 730—1215 1315—1845 "1700 730—1215 1315—1845 "1700 730—1215 1315—1845 "1700 745—1200 1330—1830 "1700 745—1200 1330—1830 "1700 745—1200 1330—1815 "1700 745—1200 1330—1815 "1700 745—1200 1330—1830 "1700 730—1215 1315—1845 "1700 730—1200 1340—1830 "1700 730—1215 1315—1845 "1700 730—1215 1315—1845 "1700 730—1215 1315—1845 "1700 730—1215 1315—1845 "1700 730—1215 1315—1845 "1700 730—1215 1315—1845 "1700 730—1215 1315—1845 "1700 730—1215 1315—1845 "1700 730—1215 1315—1845 "1700 730—1215 1315—1845 "1330—1700	Geschlossen " 900—1000 Geschlossen 900—1000 Geschlossen 1000—1100 Geschlossen 930—1030 1000—1100 Geschlossen	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	800—1200 1400—2200 ———————————————————————————————		

Telegraph. Hauptbureau im Postgebäude: Tag und Nacht geöffnet. — Filialen: Kaufhaus, Linsebühl, St. Fiden, Langgaß, St. Georgen, Vonwil, Bruggen, Rotmonten, Riethüsli, Winkeln: Telegramm-Annahme während der für den Postdienst bestimmten Stunden.

Telephon. Zentrale mit öffentlicher Sprechstation im Hauptpostgebäude: Tag- und Nachtdienst. Weitere öffentliche Sprechstationen bei den Postdiialen Kaufhaus, Oberstraße, St. Fiden, Langgaß, St. Georgen, Vonwil, Linsebühl, Rotmonten, Riethüsli, Bruggen, die zu den für den Postdienst bestimmten Stunden offen stehen. Automaten in den Schalterhallen des Hauptpostamtes und den Hauptbahnhofes, der Poststellen Kaufhaus und Linsebühl, den Tramwartehallen Union und Nest, den Plakatsäulen Speisertor, Marktplatz, Lachen, St. Fiden und Krontal, der Militärkantine und auf den Perrons I und II des Hauptbahnhofes.

übersicht	der	inländischen	Telephongesprächstaxen
-----------	-----	--------------	------------------------

für Verbindungen bis					bei Tag 8—19 Uhr		bei Nacht 19—8 Uhr	für V erl	indung bis	gen						bei Tag 8—19 Uhr	bei Nacht 19—8 Uhr
10 km	. :		٠.		20 Rp.	gleich	20 Rp.	50	km							50 Rp.	30 Rp.
20 km						gleich	30 Rp.	100	km							70 Rp.	40 Rp.
								über 100	km							100 Rp.	60 Rp.

Ausführliche Gesprächstarife sind bei der Telephonverwaltung erhältlich.

Taxen von Telephonverbindungen nach dem Ausland

Darta	chland

- 1. 25—50 km Tag Fr. 1.20. Nacht Fr. —.70. Lindau, Friedrichshafen, Tettnang, Amtzell, Immenstaad, Meersburg, Ueberlingen, Ludwigshafen a. B., Konstanz, Heiligen-
- 2. 50-100 km Tag Fr. 1.80. Nacht Fr. 1.10. Oberstdorf, Immenstadt, Kempten, Memmingen, Weingarten, Ravensburg, Laupheim, Singen, Stockach, Tuttlingen, Rott-weil, Donaueschingen, Villingen, Tiengen, Waldshut, Klein-Laufenburg.
- 3. 100-150 km Tag Fr. 2.40. Nacht Fr. 1.45. Freiburg im Breisgau, Todtnau, Schönau, Zell, Wehr, Säckingen.
- 4. Weitere entferntere Städte:

	Tag	Nacht				Tag	Nacht				Tag	Nacht
Mannheim	Fr. 3.—	Fr. 1.80	München			Fr. 3.60	Fr. 2.20	Leipzig .			Fr. 4.80	Fr. 2.90
Ulm a. d. D.	Fr. 3.—	Fr. 1.80	Nürnberg			Fr. 3.60	Fr. 2.20	Berlin .			Fr. 6.—	Fr. 3.60
Frankfurt a. M.	Fr. 3.60	Fr. 2 20	Plauen .			Fr. 4.20	Fr. 2.55	Hamburg			Fr. 6.—	Fr. 3.60

Österreich

- 1. 25-50 km Tag Fr. 1.20. Nacht Fr. -.70.
- Bregenz, Höchst, Lustenau, Dornbirn, Hohenems, Götzis, Rankweil, Feldkirch, Bludenz. 2. 50—100 km Tag Fr. 2.10. Nacht Fr. 1.30. Schruns, St. Anton am Arlberg, Landeck (Tirol).
- 3. Weitere entferntere Städte:

		Tag	Nacht		$_{\mathrm{Tag}}$	Nacht	Tag	Nacht
				Bad Gastein Salzburg				

It	alien		Tag	Nacht				Tag	Nacht				,	Tag	Nacht
	Como .		Fr. 2.50	Fr. 1.50	Milano .			Fr. 2.50	Fr. 1.50	Roma				Fr. 4.50	Fr. 2.70
	Merano		Fr. 2.50	Fr. 1.50	Genova.			Fr. 3.50	Fr. 2.10	Napoli				Fr. 4.50	Fr. 2.70
	Bolzano		Fr. 2.50	Fr. 1.50	Firenze .			Fr. 4.50	Fr. 2.70	Messina				Fr. 4.50	Fr. 2.70

Fra	ınkreich		Tag	Nacht				Tag	Nacht		Tag	Nacht
	Nancy		Fr. 3.25	Fr. 1.95	Paris			Fr. 4.25	Fr. 2.55	Nice	Fr. 4 25	Fr. 2.55
	Lyon		Fr. 3.25	Fr. 1.95	Orléans .			Fr. 4.25	Fr. 2.55	Calais	Fr. 5.25	Fr. 3 15
	Marseille .		Fr. 425	Fr. 2.55	Reims .			Fr. 4.25	Fr. 2.55	Lille	Fr. 5.25	Fr. 3.15

Weitere europäische Länder

_	Aver o cur o purson o zuma er									
		Tag	Nacht	Tag	Nacht					
	Belgien	Fr. 5.40	Fr. 3.25	Luxemburg Fr. 3.55 Fr. 2	1.15					
	Bulgarien	Fr. 14.60	Fr. 8.80	Marokko (französisch) . Fr. 30.— Fr. 18	S.—					
	Dänemark	Fr. 9.40 bis 10.—	Fr. 5.65 bis 6.—	Niederlande Fr. 6.— Fr. 3						
	Danzig	Fr. 7.80	Fr. 4.70	Norwegen Fr. 14.55 bis 16.95 Fr. 8	75 bis 10.20					
	Estland	Fr. 15.30	Fr. 9.20	Polen Fr. 7.55 bis 10.55 Fr. 4	.55 bis 6.35					
	Finnland	Fr. 16.30 bis 19.90	Fr. 9.80 bis 11.95	Portugal Fr. 14.50 Fr. 8						
	Gibraltar	Fr. 14.90	Fr. 8.95	Rumänien Fr. 10.50 bis 12.90 Fr. 6	5.30 bis 7.75					
	Griechenland	Fr. 11.40 bis 13.20	Fr. 6.85 bis 7.95	Saargebiet (Deutschland) Fr. 3.— bis 3.60 Fr. 1	.80 bis 2.20					
	Grossbritannien.	Fr. 9.80 bis 14.05	Fr. 5.90 bis 8.45	Schweden Fr. 10.85 bis 16.25 Fr. 6	5.55 bis 9.75					
	Irland	Fr. 14.05	Fr. 8.45	Spanien Fr. 6.— bis 14.50 Fr. 3	3.60 bis 8.70					
	Jugoslawien	Fr. 5.85 bis 7.20	Fr. 3.55 bis 4.35	Tschechoslowakei . Fr. 5.25 bis 6.— Fr. 3	3.15 bis 3.60					
	Lettland	Fr. 13.30	Fr. 8.—	Türkei, Fr. 13.70 Fr. 8	3.25					
	Litauen	Fr. 12.05	Fr. 7.25	Ungarn Fr. 6.85 Fr. 4	:.15					

Außereuropäische Telephonverbindungen Taxen für 3 Minuten. — Nachtgespräche zum Teil ermäßigt!

Afrika Fr. 30.— bis 146.25	Südamerika Fr. 153.— bis 168 —	Japan Fr. 103.—
Nachts zum Teil ermäßigt	Mittelamerika Fr. 103.— bis 194.25	Australien Fr. 127 50 Samstag 90.—
Nordamerika Fr. 108.— bis 135.90	Asien Fr. 94.50 bis 168.—	Schiffe auf See. Fr. 12.40 bis 195.—
Nachts Fr. 80.10 bis 108.—		

Luftpostsendungen Zuschläge zu den ordentlichen Taxen:

Inland: Kleinsendungen bis 250 g 10 Rp., über 250—1000 g 20 Rp. Pakete für je 1 kg oder Bruchteil davon 40 Rp.

Ausland: a) Europa. Briefe, Postkarten, Postanweisungen, Einzugsaufträge, Wertbriefe für je 20 g 10 Rp. — Geschäftspapiere,
Drucksachen, Warenmuster, Päckchen, abonnierte Zeitungen, Blindenschriften, Wertschachteln für je 50 g 10 Rp.
b) Außereuropäische Länder (inbegriffen Luftposten über Moskau hinaus). Die Zuschlagstaxen sind bei den Flug-

plänen angegeben.

Bezugsquellenliste empfehlenswerter firmen

Alther R., Stern-Apotheke, Speisertorplatz	102
Ammann Hans, Comestibles, Neugasse 46	103
📭 anken: Eidgenössische Bank, Ecke Zollhausstraße/St. Leonhardstraße	50
Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, Gallusstraße 14	20
Schweizerische Bankgesellschaft, Ecke Kornhausstr./St. Leonhardstr.	8
Schweizerischer Bankverein, Börsenplatz	12
Schweizerische Kreditanstalt, St. Leonhardstraße 3	38
St. Gallische Creditanstalt, Marktplatz 1	60
St. Gallische Hypothekarkassa, St. Leonhardstraße 22	44
St. Gallische Kantonalbank, Schützengasse 1	24
Schweizerische Volksbank, St. Leonhardstraße 33	82
Wegelin & Co., zum Notveststein	31
Baumann Max, Inkasso, Schmiedgasse 21	76
Bendel Kurt, Baugeschäft, Rorschacherstraße 67	22
Bersinger Max, Spielwaren, Mercerie, Multergasse 8	45
Bolli Richard, Goldschmied, Marktgasse 20	7
Bolter & Treuer, Optik und Photo, Hechtplatz	62
Briner & Co., Tinten und Farben, Unterstraße 35	104
Brütsch & Co., Nähmaschinen, St. Leonhardstraße 4 49 57 76	103
Buchhandlung der Evangelischen Gesellschaft, Katharinengasse 21	55
Danzas & Co., Spedition, Keßlerstraße 1	94
Debrunner & Cie., AG., Eisenhandlung, Marktgasse 15-17	42
Eiselt Wilhelm Witwe, Blumengeschäft, Marktplatz 2	72
Erpf Carl, Galvanische Anstalt, Langgasse 3a	102
Fehrsche Buchhandlung, Schmiedgasse 16	46
Fehr Wilhelm, Haushaltungsartikel, Werkzeuge, Rorschacherstr. 1-5 87	94
Frey Hans Theodor, Leinen- und Weißwaren, Multergasse 43	79
Friderich & Wappler, Seidenstoffe und Passementerie, Multergasse 10	47
Frischknecht, Goldschmied, Ecke Marktplatz-Engelgasse	30
(derosa Karl, Buchbinderei, Seidenhofstraße 9	49
Gimmi & Co., Papeterie, Neugasse 52	103
Goldschmidt Harry, Damenbekleidung, Speisergasse 31	28
Großenbacher & Co, Elektr. Installationen, Apparate, Neugasse 25 59	89
Guggenbühl & Giger, Winterthurer Unfallversicherungs-Gesellschaft	54
Hachen J. Witwe & Co., Buchbinderei, Schwertgasse 11	45
Hausamann & Co, Photo und Optik, Marktgasse 13	89
Hälg F., Zentralheizung, Lukasstraße 30	26
Heene Alfred, Baugeschäft, St. Jakobstraße 57 a	43
Heizmann, Möbelwerkstätte, Feldlistraße 31	104
"Helvetia", Allgemeine und Feuerversicherungs-Gesellschaft	109
Heß Albin, Herrenschneiderei, Bahnhofstraße 2	43
Heußer R., Tapeten, Webergasse 8	21
Hug & Co., Musik-Spezialgeschäft, Marktgasse/Spitalgasse 2	39
John Gebr., Klischees, Rorschacherstraße 103 a	104
Källi Max, Holz und Kohlen, Wassergasse 18	104
Käser Louis Erben, Kinderwagen, Speisergasse 30	102
Krüsi & Co., Photo-Artikel und -Arbeiten, Singenbergstraße 7	92
Kürsteiner H. & R., Vorhänge, Bahnhofstraße 11	15
Laible Th., Tapeten, Hintere Bahnhofstraße 19	41
Lebrument Marguerite, Stempel, Augustinergasse 5	92
	53
Lehmann & Cie., Zentralheizung, St. Leonhardstraße 76	υσ

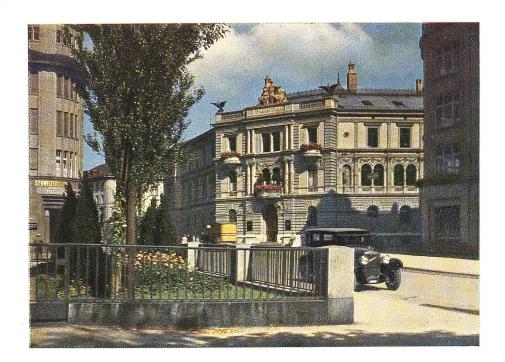
Lehner & Co., Kleiderstoffe, Multergasse 7	104
Lendi & Co., Weinhandlung, Gallusstraße 18	89
Lutz, Straub & Co., zum Wollenhof und zur Toggenburg	75
Maeder & Co., Stempel, Marktgasse 16	76
Markwalder & Co., Bureaubedarf, Kornhausstraße 5	16
Marti & Dicht, Baugeschäft, Linsebühlstraße 95	41
Müller A., Kohlen, Rosenbergstraße 14	87
Neumanns Wiener Café, Unionplatz	37
Neumeister H., Gärtnerei, Lessingstraße 16	14
⊕stschweizerische Aero-Gesellschaft, Schützengasse 10	84
Osterwalder & Cie., Benzin, Drogen, im Bleicheli	98
Öffentliche Lagerhäuser des Kaufmännischen Directoriums	76
Panella, Blumengeschäft, Unionplatz	42
Rätz & Dürst, Kristall- und Glaswaren, Poststraße	33
Rietmann Gebrüder, Kohlen, Neugasse 50	57
Ritter & Co., Papeterie, Speisergasse	40
Rizzi Arthur, Brillenoptik, Multergasse 35	86
Rohrmoser Max, Etuisfabrik, Unterstraße 34	57
Rusconi & Co., Versicherungen, Oberer Graben 39	10
Rutishauser-Bischoff, Schuhhaus, Kugelgasse 3	48
Rüesch Hans, Baugeschäft, Krügerstraße 1	15
Rüesch Ferdinand, Waagenfabrik, Spitalgasse 8	103
Rüfenacht Ernst, Orthopädische Werkstätte, Antoniusstraße 3	51
Scherraus & Co., Uhren, Bijouterie, Marktplatz 14	47
Schlatter & Co., Bau- und Möbelschreinerei, Wassergasse 30	32
Schneider, Schuhhaus, Goliathgasse 5	49
Schoop & Co., Schirme und Stöcke, Neugasse 20	51
Schuhhaus zum Bischoff, Kugelgasse 3	48
Schuster & Co., Teppiche, Linoleum, Multergasse 14	56
Schützengarten AG., Bierbrauerei, St. Jakobstraße 35 a	98
Schwitter AG., Klischees, Zürich und Basel	36
Seeger Jean, Fensterfabrik, Teufenerstraße 118	18
Sigrist-Merz, Baugeschäft, Wassergasse 40-44	64
Spetzmann & Co., Kohlen, Merkatorium	55
Staudt & Grubenmann, Eisenhandlung, Werkzeuge, Bahnhofstraße 6	102
Steiger Albert Erben, Antiquitäten, Rosenbergstraße 6	92
Steinmann Eugen, Kohlen, Oberer Graben 22	53
Studach Carl, Möbelwerkstätten, Speisergasse 19	48
Sturzenegger Ed. AG., Herren- und Damenwäsche, St. Leonhardstr. 12	94
Thermann Edmund, Dekorations- und Flachmalerei, Uli-Rotach-Straße	46
Traber Otto, Buchbinderei, Vadianstraße 19	54
Volksmagazin Victor Mettler AG., Kleiderstoffe, Speisergasse 15-17	34
Walke, Waschanstalt, Rechenstraße 35	90
Weber, Huber & Co., Kohlen, St. Leonhardstraße 4	26
Weder Max & Co., Sanitäre Anlagen, Wassergasse 1 und 1a	26
Weishaupt, Herren- und Damensalon, Theaterplatz	104
Wettach, Glas- und Kristallwaren, Goliathgasse 17	14
von Ziegler & Balmer, Architekten, Hauptbahnhof	6
Zollikofer Heinrich, Spielwaren, zum Scheggen	90
Zollikofer & Cie., Liegenschaftsbureau, Multergasse 43	35
Zöllig-Rohner & Co., Agentur, Notkerstraße 14	37

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft

HDLVBTA

in St. Gallen

Transportversicherung jeglicher Art Rückversicherungen in allen Branchen



HDLVBTIA

Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft in St. Gallen

Feuer-, Einbruchdiebstahl-, Betriebs- und Mietverlust- sowie Wasserleitungsschaden-Versicherungen

KALENDER FÜR DAS JAHR 1936

ULI	AUGUST	SEPTEMBER
1 Theobald 2 Mar. Heims. 3 Kornel 4 Ulrich	S 1 Bundesf. S 2 Gustav M 3 Josias, Aug. 3 D 4 Dominik M 5 Oswald	D 1 Verena M 2 Degenhard D 3 Theodos F 4 Rosina S 5 Herkules
6 Esajas, Ida 7 Joachim 8 Kilian 9 Zyrill 10 Gunzo	D 6 Sixtus, Alice F 7 Heinrike S 8 Zyriak S 9 Roman	S 6 Magnus M 7 Regina D 8 Mariä Geb. & M 9 Egidi, Lilli
10 Gunzo 11 Rahel © 12 Sch'engelfest 13 Heinrich	M 10 Laurenz D 11 Gottlieb M 12 Klara	D 10 Sergius F 11 Regula S 12 Tobias
13 Heinrich 14 Bonaventura 15 Margarete 16 Berta 17 Lydia	D 13 Hippolytus F 14 Samuel S 15 Mar. Hmlf. S 16 Rochus	S 13 Hektor M 14 † Erhöhung D 15 Fortunatus M 16 Fronfasten D 17 Joel
18 Hartmann 19 Skapulierfest 20 Elias	D 18 Reinald M 19 Sebald	F 18 Rosa S 19 Januar S 20 Bettag
21 Arbogast 22 Maria Magd. 23 Elsbeth	F 21 Irmgard S 22 Alfons	M 21 Matthäus D 22 Mauriz M 23 Thekla
24 Christina 25 Jakob 26 Anna	M 24 Bartholomäus D 25 Ludwig 3 M 26 Severin	D 24 Lib., Robert F 25 Kleophas S 26 Zyprian
27 Magdalena 28 Pantaleon 29 Beatrix 30 Jakobea	F 28 Augustin S 29 Joh. Enthaupt.	S 27 Kosmus M 28 Wenzeslaus D 29 Michael M 30 Hieronymus 🕸
31 Erna, German	S 30 Adolf M 31 Rebekka	141 30 Theronymus (g)

OKTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
D 1 Remigi F 2 Leodegar S 3 Leonz S 4 Rosenkranz-F. 5 Plazid D 6 Angela 7 Judith © 8 Pelagius F 9 Dionys S 10 Gideon S 11 Burkhard M 12 Gerold D 13 Kolman M 14 Hedwig D 15 Theresia F 16 Gallus S 17 Justus S 18 Lukas M 19 Ferdinand D 20 Wendel M 21 Ursula D 22 Kordula F 23 Maximus S 24 Salome S 25 Krispin M 26 Amand, Alina D 27 Sabina M 28 Simon, Juda	S 1 RefFest, All. Heiligen M 2 All. Seelen D 3 Theophil M 4 Siegmund D 5 Emmerich F 6 Leonhard © S 7 Florenz S 8 Klaudi M 9 Theodor D 10 Luisa M 11 Martin D 12 Emil F 13 Wiborada S 14 Friedrich S 15 Albert, Leopold M 16 Otmar D 17 Bertold M 18 Eugen D 19 Elisabeth F 20 Kolumban S 21 Mariä Opf. S 22 Cäcilia M 23 Klemens D 24 Salesius M 25 Katharina D 26 Konrad F 27 Jeremias S 28 Gerold	D 1 Otwin M 2 Xaver D 3 Luzi F 4 Barbara S 5 Abigail © S 6 Nikolaus M 7 Enoch, Agnes D 8 Mariä Empf. M 9 Willibald D 10 Walter F 11 Waldemar S 12 Ottilia S 13 Luzia, Jost M 14 Nikasius D 15 Abraham M 16 Fronfasten D 17 Notker F 18 Wunibald S 19 Nemesi S 20 Adrilles M 21 Thomas D 22 Florin M 23 Dagobert D 24 Adele F 25 Christtag S 26 Stephan S 27 S. n. Weih. M 28 Kindleintag 🖫
D 29 Narzissus F 30 Alois	S 29 1. Advent M 30 Andreas	D 29 Jonathan M 30 David D 31 Silvester